

现代汉语动结式的认知研究

宋文辉摇著摇



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

摇图书在版编目(悦孕)数据

摇现代汉语动结式的认知研究 轱文辉著 援—北京 北京大学出版社 圆园园愿
摇(博雅语言学书系)

摇陨晕怨园圆园园愿第 圆园园愿号

摇 I 援现...摇 II 援宋...摇 III 援汉语—动词—句型—研究摇 IV 援匀员圆圆圆

摇中国版本图书馆 悦孕数据核字(圆园园愿)第 圆园园愿号

摇书 名:现代汉语动结式的认知研究

著作责任者:宋文辉摇著

责任编辑:李摇凌

标准书号:陨晕怨园圆园园愿第 圆园园愿号

出版发行:北京大学出版社

地 址:北京市海淀区成府路 圆园园号 摇陨晕怨园

网 址:陨晕怨园 摇陨晕怨园

电子邮箱:陨晕怨园 摇陨晕怨园

电 话:邮购部 陨晕怨园 摇发行部 陨晕怨园 摇编辑部 陨晕怨园
出版部 陨晕怨园

印 刷 者:

经 销 者:新华书店

苑园园毫米 伊 苑园园毫米 摇员开本 摇员线 摇印张 摇园园千字

圆园园愿年 愿月第 员版 摇 圆园园愿年 愿月第 员次印刷

定 价:圆园园愿元

未经许可 不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有 侵权必究 摇举报电话:陨晕怨园 摇陨晕怨园

电子邮箱:陨晕怨园 摇陨晕怨园

摇摇本书的出版得到了河北省教育厅出版基金和河北师范大学文学院河北省重点学科经费的支持。

目 录

绪 论	1
第一章 已有研究方法中存在的问题及本书的思路	7
1.1 动结式研究中的主要困难及解决的可能性	7
1.2 已有研究方法的问题所在	10
1.3 本书的思路和框架	25
第二章 讨论前的准备	
——确定动结式的句法核心	27
2.1 问题的提出	27
2.2 已有研究及其存在的问题	28
2.3 新的看法	32
第三章 概念结构、概念显现原则及动结式配价的初步分析	41
3.1 概念结构系统	41
3.2 概念结构的句法显现原则	49
3.3 句式的概念结构分析	69
第四章 表达运动事件的动结式	73
4.1 一般动趋式及其配价	73
4.2 对运动事件概念结构的进一步分析	78
4.3 实例分析	81
第五章 表达变化事件的动结式(一)	119
5.1 表达变化事件的动结式配价情况的总体分析	119
5.2 自动动结式的使动化	123
5.3 “登空”、“抓紧”、“住久”	135
5.4 “他喝醉了酒”	142

2 现代汉语动结式的认知研究

5.5	“走怕”	145
5.6	“他哭病了自己”	147
第六章	表达变化事件的动结式(二)	155
6.1	宾语必须前置的动结式	155
6.2	“送给”和“拿走”	167
6.3	“卖赔”和“卖赚”	186
6.4	“打错”	188
6.5	“V满”	191
第七章	表达廓时事件的动结式	197
7.1	补语表示时体意义的动趋式	197
7.2	补语表示时体意义的动趋式的配价	201
7.3	廓时事件的概念结构的进一步分析	205
7.4	实例分析	205
第八章	结语:预测与解释	217
参考文献		221
致谢		231

序

现代汉语里的动结式或动补结构,我们从小说汉语的人并不觉得它有什么特别的地方,但是跟其他语言,比如英语,一比较,特别的地方就显现出来了。我们说“她嫁错了人”,“嫁错”是个动结式,英美人学中国话,却说成“她嫁了一个错人”,因为英语说的就是“她嫁了一个错人”。据说英汉之间的机器翻译也经常犯这样的毛病。动结式我们虽然用惯了,但要是问你“写错一句话”跟“错写一句话”在表达的含义上究竟有什么区别,恐怕一时也很难回答上来。“我要被怡静笑死了”这句话,“笑死”是个表示程度深的动结式,原以为是“怡静”笑“我”,谁知看了下文才知道原来是“怡静”做了傻事,“我”笑她。总之,无论是为实用考虑还是为理论探索,汉语里的动结式都是汉语语法研究的一个重点。

近些年来汉语动词配价的研究成为汉语语法研究的一个热点。所谓“配价”,就是句子中跟动词相配的名词性成分的数目(有几个)、功能(有什么样的语法或语义作用)、位置(出现在哪些句法槽位上)。这个问题本来就不简单,遇到动结式这样的复杂动词性结构,情况就更加复杂。过去通行的研究思路是:先把动结式的两个组成部分——动词和补语——各自的配价情形搞清楚,由此推导出整个动结式的配价规律。这是一种自下而上的研究方法,一种以分析为主的方法。

随着研究的深入,人们发现动结式的配价并不能完全从它组成部分的配价特征推导出来。举个例子来讲,“张三追累了李四了”这句话,除了有“张三追李四并使李四累(或者自己累)”这个意思外,还有一个“张三使李四追并使李四累”的意思。有“使李四累”的意思并不奇怪,因为动结式“追累”的组成成分之一“累”本来就有“使累”的意义和用法,例如“这活儿真累人”。奇怪的是“追”这个动词本身并没有“使追”的意义和用法,“张三在追人”绝对没有“使人追”的意思。可见动结式“追累”有“使追”的意义是它作为一个整体本身所具有的,光靠组成成分的配价特征来推导是不够的。

宋文辉的研究就是基于上面的事实,换一个思路,从动结式整体的概念结构出发来推导它的配价,当然动结式的两个组成成分对动结式的整体概念结构也有贡献。本书的研究出发点是整体,这是一种自上而下的研究方法,一种以综合为主的方法。自下而上的方法须结合自上而下的方法,才能把动结式的配价规律搞清楚,这种研究思路和研究方法对研究其他语法现象也有参考价值。当然,本书在论证和材料两方面还有不少可以改进的地方。

从概念结构出发来研究语法结构是当今“认知语言学”的做法。这种做法的长处是能对语法现象做出穷尽的解释,其短处是无法对语法现象做出完全的预测,只能做出一种倾向性的预测。不过本书作者认为,语言是一个动态系统,处在不断的变化之中,不能完全预测也在情理之中。对追求完全预测的人来说,这样的态度似乎缺乏进取心,但这也可以从反面促使人们为探究语言的奥秘去做更加深入的研究。

沈家煊

圆园园年 员月 猿日

内容简介

本书旨在从动结式的概念结构出发来研究其句法配置,也即动结式的配价,以期达到对相关现象的合理解释。本书所说的动结式是广义动结式,除了带结果补语的粘合式动补结构,还包括补语表示趋向的动趋式。全书包括绪论和正文八章。绪论和前三章是总论,第四章到第七章是分论,第八章是结语。

绪论,界定概念,说明研究范围和研究方法。

第一章,讨论已有的研究方法所存在的问题。指出从动词和补语的配价出发来推导动结式配价是不能完全解决问题的,正确解释动结式的配价现象必须从动结式整体的概念结构出发。

第二章,讨论动结式的句法核心,为概念结构的确定做准备。本书认为动结式的句法核心为动词而不是补语,其原因是动词负载了决定动结式范畴归属的形式特征。

第三章,讨论概念结构和概念显现原则。分两部分。第一部分分析三类事件——运动事件、变化事件和廓时事件——的概念结构,本书的主体就是按照这三类事件来组织的。这三类事件都由主事件和副事件组成,主事件有四个基本的概念成分——凸体、运动、路径和衬体。运动事件和变化事件有自动事件和使动事件的分别,使动事件的主事件增加了使事这个概念成分。第二部分,建立概念成分显现的原则。概念成分的显现原则是:凸显的概念成分优先显现、独立显现,并与凸显的句法位置匹配,采用凸显的价形。

第四章,讨论表达运动事件的一般动趋式。指出,衬体[处所]的句法位置体现概念显现原则;“在 垣处所”的位置符合时间顺序像似性;以“来、去”为补语或补语的组成部分的动趋式的配价主要与主事件衬体的可预测与否有关,动趋式的动词与补语是结合表达还是分离表达取决于二者的概念距离,一方面在于各自的凸显程度高低,一方面和副事件的类型有关,带双宾语的动趋式,其宾论元不能出现在宾语位置是为了避免违反动名词后只能有两个句法位置的限制;“起来”无标记,“起去”有标记,成立受限制。

第五章,讨论表达变化事件的动结式。总论,狭义动结式的配价与其概念结构的关系。讨论主要与价数相关的个案:自动动结式使动化成立与否与其使事的凸显程度有关,原来认为是补语指向动词的一类动结式概念结构并非完全一致,体现的事件类型有差别,价数因此不同;自动动结式“我喝醉了酒”后的“酒”这类成分出现与其自身的凸显程度和主事件与副事件联系的可预测性有关;概念成分的可预测性影响其句法表达;反身行为概念化为自动事件还是使动事件受人的注意模式及事件的 阈阈制约。

第六章 继续分析表达变化事件的动结式。主要论点包括：宾语必须前置的动结式，其补语所代表的结果状态因为可预测程度低，所以凸显程度高，成为焦点，独立占据句尾位置，宾语必须前置；现代汉语双宾语句的典型是“给予”类而不是“夺去”类；“给予”和“夺去”类双及物动结式的句法分布差别是其概念结构差别造成的；构成动结式的词项对动结式价质有所影响；概念成分受影响程度的大小制约其句法表达。

第七章 讨论表达廓时事件的动结式。这种动结式主要是补语表达时体意义的动趋势。这种动结式的宾论元能否出现在“把”字宾语位置和话题位置由其受影响程度决定。“起来、下去、下来”后面不能带宾语与廓时事件接近自动事件有关。

第八章 结语 总结全文。指出从认知角度出发可以达到对现象的完全解释，但只能达到部分预测，这是由语言自身的特性决定的。

绪摇论

员援定义

动结式也叫述结式^①,有广狭两义。

狭义的动结式是一种由两个谓词构成的粘合式述补结构^②。位置在前的述语——通常是动词,以下称为“动词”^③——表示一个行为,位置在后的补语——是动词或形容词,以下称为“补语”——表示行为造成的结果。如“打碎、走累”。一般认为动词为其句法核心,补语是从属成分,对动词起补充说明作用(朱德熙 员怨怨园:员怨怨)。

广义的动结式,除包括狭义动结式外,还包括补语表示动作行为趋向和时体意义的动趋式。补语表示动作行为趋向的,如:

(员) 走进摇他走进了教室。

“进”表示“他”“走”的方向。补语表示时体意义的,如:

(圆) 吃上摇咱们村吃上白面了。

“上”表示“吃白面”这个事件的开始。之所以把这些谓词性结构也称为动结式,是因为其补语实际上也表达一种抽象的结果(王力 员怨缘缘:员怨缘苑;马庆株、王红旗 圆园园源:缘)。与结果补语不同,有时表示动作行为趋向的趋向补语不粘着在动词上,而是和动词分开表达,如“送了一个苹果上来”。这时“上来”已经不是动词“送”的补语,而是动宾结构

① “动结式”也叫“述结式”,如朱德熙(员怨怨园)、郭锐(员怨怨缘:圆园园圆)、袁毓林(圆园园葬:圆园园圆)等都使用这个术语。采取“动结式”这个名称是因为:一、“述结式”的“述”表示的是结构关系,而“结”则表述的是补语的语义特征,二者配合不协调;二、采用“动结式”这个名称可以更多地体现该结构的特征。“动”有两层意思,一是“动作”,这就和“结”表示的“结果”都表述结构的语义特征;二是动词,因为述语大多为动词,所以可用“动”来代表。这种利用基本词汇范畴名称和语义特征来给语言结构命名的方式可以更多地体现结构本身的特征,也便于语言比较,是语言类型学常用的命名方式。这是刘丹青建议的。为了简化术语,以下凡称引其他学者的著述时,一律用“动结式”。

② 这是朱德熙(员怨怨园)的术语,他区分了粘合式述补结构和组合式述补结构。二者的差别就是动词和补语之间带不带“得”。组合式带“得”,如“打得碎 打得粉碎”粘合式不带。

③ 这样称说的理由是:一、和“动结式”的名称相匹配;二、不仅可以说明其句法功能(与补语对立),而且可以说明其词汇范畴属性。

其实也适用于比其覆盖范围更广的动结式。动结式与现代汉语诸多句法、语义现象有着微妙的联系,揭示它的分布规律有利于更好的了解汉语语法系统的组织原则。

20世纪80年代以来动结式研究在海内外都受到了广泛重视。研究内容主要包括动结式的构成限制、论元数目、论元的句法分布以及动结式构成的句子的理解等。对这些问题的普遍关注与语言学发展的趋势有关,在这方面海内外的研究有相似性,也有个别性。

海外方面,汉语动结式研究的繁荣与国外语言学界对复杂谓词(Complex Predicates)的普遍关注有关(如 粤语连动句; 粤语连动句; 月城; 蒋严; 蒋严、潘海华)。所谓复杂谓词就是由多个谓词构成,但句法行为上却接近于一个词的谓词性结构(粤语连动句)。复杂谓词成为语法研究的热点是句法语义研究发展的自然趋势。这种研究的兴起有其可能性,也有必要性。作为主流语言学的形式语言学有一个基本原则——弗雷格原理(蒋严、潘海华),也叫组合性原理,即所有复杂表述都是由基本元素按照一定的组合原则组合而成的。在单个谓词的语义与句法的匹配研究已经有相当深度的时候,研究者自然就会将其成果应用于多个谓词联结而成的更为复杂的谓词性结构的分析。另外,因为复杂谓词相对于单个谓词来说确实复杂,仅用单个谓词研究的成果还不足以完全说明其特征,这样它自然就成为一个合适的进一步拓展已有语言学理论和创造新的更有力的语言学理论的实验场。在这里,旧有的单个谓词领域的研究所得到的规律对句法语义现象的解释力的局限往往会被凸显出来,要突破这种局限性势必要求理论的进一步发展。这将有助于更加深入地了解语言的句法语义结构的构造原则。

国内方面,动词的配价研究自从20世纪80年代后期由朱德熙(1982)发起以来已经进行了很多深入的探讨,取得了很多实绩,对单个谓词的论元数目以及论元的分布已经有比较深入的研究,已经有可能将已有研究成果应用于动结式这种更加复杂的谓词。另外,已有研究中还存在一定分歧,各种理论取向的合理性也有必要在更为复杂的现象中来判定,动结式自然是合适的对象之一。最后,动结式作为汉语的一种比较有特点的语言结构,给自然语言处理造成了一定困难,汉语和其他语言的自动翻译等项目中,与动结式相关的处理错误率较高,这是因为对动结式的句法语义属性缺乏深入了解(傅爱平2004)。这就要求语言学研究必须拿出更好的成果来。

猿援本书的研究范围

动结式的论元数目、论元的句法分布等都可以归为配价研究。由于这些方面构成了谓词性成分的语法研究的主要方面,所以也可以说,对动结式配价的研究基本上就等值于对动结式的语法研究。本书研究的配价是广义的配价。狭义的配价一般只包括配价

成分的数目和类别。^① 我们认为,全面的配价研究应该包括四个方面:价数、价质、价位、和价形。

价数。谓词可以带一定数量的名词性成分,有的名词性成分必须出现的,这些必须出现的名词性成分就是谓词的论元(参与动词),这是一个句法概念(参与某类论元源)。谓词的论元数目就是其配价数目,简称“价数”。一价动词就是只带一个论元的动词,如“哭(他哭了)”；二价动词就是能带两个论元的动词,如“摔(他摔了一个杯子)”。一般认为谓词最多为三价,如“我给了他一本书”的“给”。一般常见的配价研究主要是考察价数,把配价研究等同于价数研究。

价质。即论元所承担的题元角色(参与动词),就是论元的指称对象在动词所表达的事件中所承担的角色,属于语义层面(参与某类论元源)。主要的语义角色有:表示行为的有意识的发出者的“施事”,如“他吃了一个苹果”的“他”;表示受影响者的“受事”,如“他吃了一个苹果”的“一个苹果”;表示次要的受影响对象的“与事”,如“我给了他一本书”的“他”等。不同动词价数相同,而价质不同,其配价结构也不同。如:

(员) 打摇我打人。

(圆) 盖摇他盖房子。

“打”和“盖”都是二价动词,但价质不同。对于“打”,“我”是施事,“人”是受事;而对于“盖”,“他”是施事,“房子”是结果。如将语言生成过程看做是语义到句法的映射的话,则可以认为论元是题元角色的句法实现(参与某类论元源)。

价位。就是论元所处的句法位置,如主语和宾语,有的学者称为“配位方式”(施春宏 圆园园)或“句法配置”(袁毓林 圆园园)。主语可以分成主动句主语(即一般主语)和被动句主语,前者如“我吃了一个苹果”的“我”,后者如“苹果被我吃了”的“苹果”;也可以分为大主语和小主语,大主语就是句法话题,如“这棵树叶子大”中“这棵树”为大主语,“叶子”为小主语。宾语可以分为直接宾语和间接宾语,如“我给了他一本书”中“他”为间接宾语,“一本书”为直接宾语;也可以分为常规宾语和“把”字宾语,常规宾语如“我吃了一个苹果”的“一个苹果”;“把”字宾语如“我把苹果吃了”的“苹果”。此外,重动句第一个动词的宾语也需要考察,以下简称“重动宾语”,如“我吃饭吃出毛病来了”的“饭”。不同动结式可进入的句式不同,其论元出现的句法位置就有差别。

(猿) 打碎

打错

^① 不过并非所有的配价现象都可以从动词的意义出发来确定。这只包括了语言生成的自下而上的方面,在语言生成的另外一个方面——自上而下的过程中,句式的要求也会改变与动词共现的名词短语的数目和类别。相关的研究可参看 郎惠群(圆园园)、沈家煊(圆园园)。本书旨在说明动结式的配价不能完全由其补语和动词的配价决定,而由作为整体的动结式的概念结构决定,其基本精神与上述文献是一致的。

我打碎了一个杯子。	我打错了人。摇摇摇	(常规宾语)
我把那个杯子打碎了。	我把人打错了。	(“把”字宾语)
* 我打那个杯子打碎了。	我打人打错了。	(重动宾语)
那个杯子我打碎了。	人我打错了。	(话题)
那个杯子被我打碎了。	* 人被我打错了。	(“被”字句主语)

“打碎”的论元“那个杯子”不能出现在重动宾语位置,而“打错”的论元“人”则不能出现在“被”字句主语位置。本书即旨在描写各类动结式的论元分布模式,并说明其认知动因。

价形。就是论元的结构形式,如,论元是光杆名词还是带修饰成分的。这在过去的研究中注意得比较少。

(源) ~~葬~~我写错了字。摇摇我写错了一个字。
~~遭~~我嫁错了人。 * 我嫁错了一个人。

“嫁错”的宾语只能是光杆名词,而“写错”的宾语则可以受数量成分修饰。

本书将从这四个方面来考察动结式的配价,并对相关现象的认知动因进行探索。因为动结式配价研究是动结式研究的主要内容,而本书又是从认知的角度来分析问题,所以我们将本书命名为《现代汉语动结式的认知研究》^①。

源理论取向、研究方法和语料来源

本书的研究属于功能主义语言学的范畴。功能主义语言学追求的是对现象的完全解释,而不是完全的预测,因此所得出的语法规律势必表现为倾向性规律而非绝对的规律。

本书的研究目的主要是描写和解释与动结式有关的句法结构的合法性,所以语料大多以内省方式获得,这可以使其复杂程度得到有效控制,便于突出目标因素。个别情况下也使用语篇统计,这主要是为了用语言成分的分布频率来验证我们的理论假设,是对定性分析的有效补充。

^① 这个建议是沈浦娜老师提出的。

第一章 已有研究方法中存在的问题及本书的思路

本章旨在说明已有研究的思路所存在的问题,以便寻求更好的研究思路。为此,我们将深入分析一些代表性成果,揭示其研究方法所存在的问题及成因,而不全面介绍已有成果。

第一节 动结式研究中的主要困难及解决的可能性

一、确定动结式配价的主要困难

朱德熙(1980:154)指出,狭义动结式是及物的还是不及物的和作为句法核心的动词的及物与否没有必然联系。如“哭”是不及物动词,可“哭哑”却是及物的,如“哭哑了嗓子”;反之“买”是及物动词,而“买贵了”却是不及物的,只能说“这辆车买贵了”,而不能说“*买贵了这辆车”。袁毓林(1994)在朱先生的基础上又提出了下列两点:一、动结式的价数一般不等于补语的价数,“哑”是一价,但“哭哑”是二价,如“他哭哑了嗓子”;二、动结式价数也不总是等于动词和补语的配价数目之和,“打碎”的“打”二价,“碎”一价,但“打碎”却为二价。

二、动结式的配价是有规律可循的

虽然存在困难,但动结式的配价还是有一定规律可循的。下面以动词和补语的配价的组合来说明这个问题。简明起见,只考察动词和补语为一价和二价的情况。动词记做灾,补语记做砸。动词和补语的论元按其在动词或补语构成的核心句^①中所处句法位置命名,做主语的叫主论元,记做杂,做宾语的叫宾论元,记做韵,处所宾语等准宾语为辅论元,记做~~零~~。②

① 即以谓词为核心形成的最简单的句式,一般是主动的、肯定的、陈述的、没有复杂修饰成分的主句(见郭锐1998)。如“我吃饭”。

② 这是郭锐(1998)的术语系统,下文还会提到,这套术语比较简单、清晰、好用,因此本书始终使用这套术语来说明论元的类别。

糴 补语主论元和动词的论元都不同指。

糴 动词主论元做动结式主论元,补语主论元做动结式宾论元。动结式二价。

(苑) 踢坏糴他踢坏了三双鞋。——他踢(球)鞋坏了。

糴 补语在语义上指向动词。分两类。第一,动词的宾论元不显性表达,动结式一价。

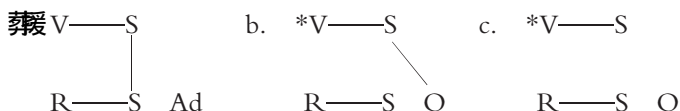
(愿) 吃晚糴我吃晚了。——我吃(饭)吃晚了。

第二,动词的论元都成为动结式论元,不受补语影响,动结式二价。

(怨) 吃上糴他吃上饭了。——他吃饭,吃上了。

三、动词一价,补语二价

按照论元同指和不同指有 葬 遭 糴 三种可能。



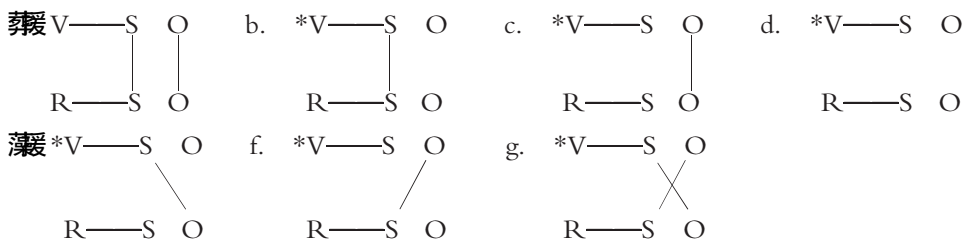
糴 动词有主论元,补语有主论元和辅论元。动词的主论元和补语主论元同指,做动结式主论元,补语的辅论元做动结式的辅论元,动结式二价。补语一般是趋向补语。

(员) 漂进糴瓶子漂进山洞。——瓶子漂,瓶子进山洞。

遭 糴 这两种情况在语言中没有实现,被排除。

四、动词二价,补语二价

这类情况比较复杂,如只考虑动词和补语有主论元和宾论元的情况,共有 苑 种可能。



糴 只有 葬 在语言中实现。其情况为,动词主论元和补语的主论元同指,动词宾论元和补语宾论元同指,动结式二价。

(员) 看懂糴我看懂了那本书。——我看那本书,我懂那本书。

其余几种情况语言中都没有实现。

综上,补语为一价时,逻辑上可能的情况基本上都成立,而补语为二价时大部分可能不成立,形成明显的不对称。这说明动结式成立和不成立并不是任意的,有一定规律可